

Wołomin, dnia 26.03.2008r.

WOŚ-6223-2/795/08

Decyzja Nr 150/08

Na podstawie art. 37 pkt 1 i 2, art. 122 ust. 1 pkt 1, art. 123 ust. 2 i ust. 3, art. 127 ust. 1 i 3, art. 128 ust. 1 i ust. 2 pkt. 1, art. 131 ust. 1 i ust. 2, ust. 2b, art. 140 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. – Prawo wodne (Dz. U. z 2005r. Nr 239, poz. 2019 ze zm.) oraz § 1 ust. 1 pkt 1 i § 2 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417) § 19 ust. 1, pkt 1 i ust. 2, § 21 ust. 1 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137, poz. 984), § 2 ust. 2 pkt 4 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 lutego 2003 r. w sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzenia, przekazywanych właściwym organom ochrony środowiska oraz terminu i sposobów ich prezentacji (Dz. U. Nr 59 poz. 529), oraz art. 104, art. 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 15.02.2008r., Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji, ul. Graniczna 1, w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego,

A. udzielam Przedsiębiorstwu Wodociągów i Kanalizacji, ul. Graniczna 1, 05-200 Wołomin, pozwolenia wodnoprawnego na:

1. pobór wód podziemnych z utworów czwartorzędowych za pomocą ujęć tj. studni nr 1 o głębokości 60 m i studni nr 2 (awaryjnej) głębokości 63,3 m, zlokalizowanych na terenie działek nr ew. 126/2, 127/2, 128/2 oraz 129/2 w miejscowości Stare Grabie, gm. Wołomin, w łącznej ilości:

**średnio – 531,00 m³/d,
maksymalnie – 60,0 m³/h,**

2. szczególne korzystanie z wód, tj.: wprowadzanie oczyszczonych ścieków (podczyszczonych wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody) do wód powierzchniowych, tj. do rowu melioracyjnego B-8, poprzez rów B do rzeki Czarnej w km 20+530,

w ilości: 0,85 l/s

B. określám warunki wykonywania uprawnienia oraz obowiązki niezbędne ze względu na ochronę zasobów środowiska, interesów ludności i gospodarki:

- I. w zakresie poboru wód z utworów czwartorzędowych za pomocą ujęć, tj. studni nr 1 i studni nr 2 (awaryjnej):

1. sposób i zakres prowadzenia pomiarów i jakości pobranej wody przez:
 - a. notowanie raz na miesiąc, wskazań urządzeń pomiarowych,

- b. wykonywanie analiz sprawdzających jakość wody oraz pomiarów ilości pobranej wody – art. 128 ust.1 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 18 lipca 2001 Prawo wodne (Dz. U. z 2005r. Nr 239, poz. 2019 ze zm.):
 - 1) monitoringu kontrolnego z uwzględnieniem badań określonych w *Operacie wodnoprawnym na pobór wód podziemnych i odprowadzanie wód popłucznych dla ujęcia Stare Grabie* tj. barwę, mętność, odczyn, przewodność właściwą, zapach, smak, jon amonowy, azotany, azotyny, wolny chlor, mangan, żelazo, glin, w zakresie uzgodnionym z właściwym Państwowym Inspektorem Sanitarnym,
 - 2) kontrolę jakości wody prowadzić zgodnie z aktualnym rozporządzeniem Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi,
 - c. prowadzenie książki eksploatacji ujęcia wody,
2. **sposób gospodarowania wodą:**
- a. pobór wody powinien odpowiadać rzeczywistemu zapotrzebowaniu i nie powinien przekraczać maksymalnego poboru godzinowego, określonego w dokumentacji hydrogeologicznej, zatwierdzonej decyzją Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy, nr 162/84, znak: OSGW-G-8530-90/84,
 - b. należy przestrzegać zasad racjonalnego i oszczędnego gospodarowania wodą,
 - c. należy utrzymać urządzenia wodne w pełnej sprawności technicznej, prowadzić ich obsługę zgodnie z odpowiednimi instrukcjami oraz dokonywać systematycznej konserwacji i remontów zapobiegawczych,
 - d. prowadzić okresowe pomiary zwierciadła dynamicznego wody w studniach,
3. **niezbędne przedsięwzięcia ograniczające negatywne oddziaływanie na środowisko:**
- a. przestrzegać zakazu wykonywania robót i czynności, które mogą powodować uszkodzenia urządzeń wodnych w obszarze 10 m od zewnętrznej krawędzi obudowy studni – art. 65 ust. 1 i 3 i art. 128 ust. 1 pkt 12 ustawy z dnia 18 listopada 2001r. – Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2005r. Nr 932, poz. 2019 ze zm.,
 - b. wymieniony w pkt a niniejszej decyzji obszar należy:
 - 1) wygrodzić i zabezpieczyć przed dostępem osób postronnych,
 - 2) zagospodarować zielenią,
 - 3) odprowadzać poza jego granice ścieki z urządzeń sanitarnych przeznaczonych do użytku osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody,
 - 4) ograniczyć do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody,
 - 5) zaniechać rolniczego i ogrodniczego wykorzystania terenu,
 - 6) odprowadzać wody deszczowe w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wód,
4. **sposób postępowania w przypadku zatrzymania działalności lub awarii:**
- a. w przypadku awarii pompy, wodomierza lub rozszczelnienia urządzeń, należy zaprzestać poboru wody, do czasu usunięcia usterek,
 - b. w przypadku awarii wodomierza – zaprzestać poboru wody do czasu zapewnienia wykonywania pomiarów za pomocą przyrządów spełniających wymagania prawnej kontroli metrologicznej w rozumieniu ustawy z dnia 11 maja 2001 r. – Prawo o miarach (Dz. U. z 2004 r. Nr 243, poz. 2441 ze zm.).

II. w zakresie odprowadzania ścieków (podczyszczonych wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody) do wód powierzchniowych, tj. do rowu melioracyjnego B-8, poprzez rów B do rzeki Czarnej w km 20+530:

- 1. sposób i zakres prowadzenia pomiarów jakości i ilości ścieków - wód popłucznych SUW-u Stare Grabie wprowadzanych do wód powierzchniowych :**
 - a. stan oczyszczonych ścieków nie powinien przekraczać następujących wartości:
 - 1) zawiesina ogólna 35 mg/l,
 - 2) żelazo ogólne 10 mgFe/l
 - 3) utlenialność dwuchromianowa (CHZT_{Cr}) - 125 mgO₂/l,
 - b. co najmniej raz w roku prowadzić monitoring ścieków, odprowadzanych do odbiornika, poprzez wykonywanie analiz podczyszczonych wód popłucznych z SUW-u, w zakresie zawiesiny ogólnej i substancji żelaza ogólnego, utlenialności dwuchromianowej,
 - c. próby wód z odbiornika należy pobierać około 15 m przed i za ujściem rowu B-8 do rowu B,
 - d. rejestrować w książce eksploatacji SUW-u, ilość odprowadzanych, podczyszczonych wód popłucznych,
- 2. niezbędne przedsięwzięcia ograniczające negatywne oddziaływanie na środowisko:**
 - a. zapewnić warunki usuwania zanieczyszczeń z urządzeń kanalizacyjnych, zgodnie z wymaganiami ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach - tj.: w Dz. U. z 2007r. Nr 39, poz. 251 ze zm. (usuwanie odpadów może być wykonywane przez podmiot posiadający program gospodarki odpadami niebezpiecznymi, zatwierdzony przez Starostę Wołomińskiego),
 - b. zapewnić własny nadzór nad pracą wszystkich urządzeń służących do gromadzenia i wprowadzania ścieków popłucznych,
 - c. utrzymywać wszystkie urządzenia służące do odprowadzania i oczyszczania ścieków we właściwym stanie technicznym,
 - d. dwa razy do roku przekazywać wyniki pomiarów emisji substancji wprowadzanej do środowiska Staroście Wołomińskiemu, w terminie 30 dni od dnia zakończenia kwartału, w którym zostały one wykonane,
- 3. ustalam dodatkowo obowiązki:**
 - a. partycypowania w zwiększonych kosztach utrzymania rzeki Czarnej, proporcjonalnie do ilości odprowadzanych ścieków, w rozmiarze ustalonym przez Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych Oddział w Warszawie, Inspektorat w Wołominie,
 - b. w przypadku wystąpienia z winy Inwestora, szkód na terenach przyległych, jest on zobowiązany do ich usunięcia na koszt własny oraz do pokrycia wynikłych strat (niniejsze pozwolenie nie narusza praw osób trzecich do roszczeń z tytułu ewentualnych szkód),
- 4. sposób postępowania w przypadku zatrzymania działalności, rozruchu lub awarii:**
 - a. w przypadku wystąpienia awarii:
 - 1) postępować zgodnie z zasadami określonymi w *Operacie wodnoprawnym na pobór wód podziemnych i odprowadzanie wód popłucznych dla ujęcia Stare Grabie*,
 - 2) zapewnić odbiór odpadów (osady powstałe w procesie podczyszczania wód popłucznych) zgodnie z wymaganiami ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach, tj.: w Dz. U. z 2007r. Nr 39, poz. 251 ze zm.,

- b. jakość ścieków odprowadzanych do wód w warunkach odbiegających od normalnych, nie może przekroczyć wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137, poz. 984),

III. **pozwolenia wodnoprawnego udziela się na czas oznaczony tj.:** od dnia 29 lutego 2008r. do dnia 28 lutego 2018r.,

IV. pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich, przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Uzasadnienie

W dniu 15.02.2008r. do Starostwa Powiatu Wołomińskiego wpłynął, uzupełniony w dniu 19.03.2008r., wniosek Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o., ul. Graniczna 1, 05-200 Wołomin, z dnia 15.02.2008r., znak: L.dz. DT/277/02/08, w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego w zakresie:

1. poboru wód podziemnych ze studni głębinowych tj. studni nr 1 i nr 2, zlokalizowanych na terenie działek nr ew. 126/2, 127/2, 128/2 oraz 129/2, w miejscowości Stare Grabie gm. Wołomin,
 2. wprowadzania ścieków (podczyszczonych wód popłucznych) do wód powierzchniowych, tj. do rowu melioracyjnego B-8 poprzez rów B do rzeki Czarnej w km 20+530,
- I. Do przedmiotowego wniosku dołączono:
1. Operat wodnoprawny na pobór wód podziemnych i odprowadzanie wód popłucznych dla ujęcia Stare Grabie,
 2. opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym,
 3. wyniki badań bakteriologicznych i fizykochemicznych z lat 2005-2008
- II. Zawiadomienie o wszczęciu postępowania wodnoprawnego podano do wiadomości publicznej w dniu 19.02.2008r. (zawiadomienie i obwieszczenie znak: WOS-6223-7/438/08) . Do dnia wydania niniejszej decyzji nie wpłynęły żadne wnioski i uwagi w przedmiotowej sprawie.
- III. W wyniku przeprowadzonego postępowania ustalono m.in.:
1. zgodnie z:
 - a. zatwierdzoną decyzją Urzędu Miasta Warszawa nr 112/80, z dnia 2 czerwca 1980r., znak: OSGW-VI-8530-98/80, *Dokumentacją hydrogeologiczną ujęcia wody podziemnej na terenie wsi Grabie Stare gm. Wołomin zawierającą ustalenia zasobów wód podziemnych z utworów czwartorzędowych,*
 - b. zatwierdzonym Decyzją Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy nr 162/84 z dnia 4 września 1984r., znak: OSGW-G-8530-90/84, *Aneks do dokumentacji hydrogeologicznej w kat. B obejmujące wyniki robót i badań związanych wykonaniem studni nr 2 ujmującej wody z utworów czwartorzędowych na terenie wodociągu wiejskiego w miejscowości Grabie Stare, gm. Wołomin,*dla ww. ujęć, tj. studni nr 1 i 2 w miejscowości Stare Grabie, została ustalona następująca wydajność eksploatacyjna: 60,0 m³/h, s = 4,9 m,
 2. woda z ww. ujęć będzie wykorzystywana do zaopatrywania ludności w wodę,
 3. woda z ww. ujęć będzie uzdatniana w stacji uzdatniania SUW Stare Grabie,

4. w uzdatnianiu wody surowej wykorzystywane są następujące procesy:
 - a. napowietrzanie,
 - b. filtracja przez filtry odżelaziające,
 - c. filtracja przez filtry odmanganiające,
 - d. dezynfekcja podchlorynem sodu (w razie potrzeby)
5. na wyposażeniu SUW znajdują się następujące urządzenia służące do pomiaru i rejestrowania ilości pobranej wody, tj.:
 - a. wodomierze studzienne,
 - b. wodomierz pobierania surowej wody do uzdatniania,
 - c. wodomierz wody włączanej do sieci wodociągowej,
 - d. skrzynka kontrolno –pomiarowa (określa ilość wody popłucznej)
6. pobór prób wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi będzie się odbywał z częstotliwością:
 - a. 4 próby/rok w zakresie monitoringu kontrolnego,
 - b. 1 próba/rok w ramach monitoringu przeglądowego,
7. miejsca poboru prób wody mogą być następujące:
 - a. ujęcie wody (woda surowa),
 - b. miejsce podawania do sieci rozdzielczej,
 - c. z sieci rozdzielczej,
 - d. w miejscu czerpania wody przez odbiorców,
8. odbiornikiem oczyszczonych ścieków czyli podczyszczonych wód popłucznych jest rów B-8 (km 0+100) dalej rów melioracyjny B (km 1+400), a następnie rzeka Czarna w km 20+530,
9. Wnioskodawca posiada:
 - a. zgodę Urzędu Miejskiego w Wołominie, ul. Ogrodowa 4, 05-200 Wołomin, z dnia 16.01.2008r., znak: WE.6127-3/08, na odprowadzanie ścieków popłucznych ze Stacji uzdatniania wody we wsi Stare Grabie do rowu B – 8, do rowu B, a następnie do rzeki Czarnej,
 - b. Wojewódzkiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Warszawie Oddział w Warszawie, Inspektorat w Wołominie 05-200 Wołomin, ul. Kobylkowska 1A, z dnia 24.10.2007r., znak: IW/Wo/1405u/3/2008,
10. woda ze studni nr 1 i 2 po uzdatnieniu odpowiada pod względem fizyko-chemicznym oraz bakteriologicznym, warunkom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417),

IV. Zgodnie z obowiązującymi przepisami:

1. użytkownik ujęcia będzie ustalał we własnym zakresie wysokość należnej opłaty za pobór wody i wносił w terminie do końca miesiąca następującego po upływie każdego półrocza, na rachunek Mazowieckiego Urzędu Marszałkowskiego w Warszawie, ul. Brechta 3 (art. 284 ust. 1, art. 285 ust. 2 ustawy Prawo ochrony środowiska – Dz. U. z 2006r. Nr 129, poz. 902 z późn. zm.),
2. w terminie wniesienia opłaty - przedkładał Marszałkowi Województwa Mazowieckiego, wykaz zawierający informacje i dane o ilości i jakości pobranej wody podziemnej, wykorzystane do ustalenia wysokości opłat (art. 286 ust. 1 Prawa ochrony środowiska),
3. prowadził aktualizowaną co pół roku ewidencję zawierającą informacje o ilości i jakości wody podziemnej (art. 287 ust. 1 pkt 2 Prawa ochrony środowiska),
4. Wnioskodawca jest obowiązany do zapewnienia jakości wody zgodnie z aktualnym rozporządzeniem Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do

- spożycia przez ludzi,
5. Wnioskodawca powinien zapewnić jakość ścieków (wód popłucznych SUW), zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Warunki ustalone w niniejszej decyzji wynikają z rozporządzenia Ministra Środowiska z dn. 24.07.2006r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137, poz. 984),
 6. pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich, przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

W związku z powyższym rozstrzygnięto jak na wstępie.

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie odwołanie do Wojewody Mazowieckiego, Pl. Bankowy 3/5, 00-950 Warszawa, za moim pośrednictwem, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



Z upoważnienia Starosty
CZŁONEK ZARZĄDU

Marek Szafranski

Za wydanie niniejszej decyzji uiszczono opłatę skarbową w wysokości 434,00 zł (cz. III. poz. nr 24 załącznika do ustawy z 16.11.2006r. o opłacie skarbowej - Dz. U. Nr 225, poz. 1635 ze zm). Dowód wpłaty nr KP/1835, z dnia 13.03.2008r., na konto Urzędu Miejskiego w Wołominie nr 23 1060 0076 0000 4010 9000 0248.



Michał Krawka

PODINSPEKTOR
Wydziału Ochrony Środowiska
Starostwa Powiatowego

Otrzymuje :

① Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji, ul. Graniczna 1, 05-200 Wołomin,
Do wiadomości :

1. Urząd Miejski w Wołominie, ul. Ogrodowa 4, 05-200 Wołomin,
2. Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych Oddział w Warszawie
Inspektorat w Wołominie, 05-200 Wołomin, ul. Kobyłkowska 1A,
3. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Warszawie, Zarząd Zlewni Narwi w
Dębem, 05-140 Serock,
4. Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego Departament Opłat
Środowiskowych, ul. Brechta 3, 03-472 Warszawa,
5. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Warszawie, Delegatura w Mińsku
Mazowieckim, ul. Kościuszki 25 A, 05-300 Mińsk Mazowiecki,
6. a/a.